

4. Freight documents

Depending on the means of transport used, the following documents are to be filled in and presented to the customs authorities of the importing European Union (EU) Member State (MS) upon importation in order for the goods to be cleared:

Bill of Lading

FIATA Bill of Lading

Road Waybill (CMR)

Air Waybill (AWB)

Rail Waybill (CIM)

ATA Carnet

TIR Carnet

Bill of Lading

The Bill of Lading (B/L) is a document issued by the shipping company to the operating shipper, which acknowledges that the goods have been received on board. In this way the Bill of Lading serves as proof of receipt of the goods by the carrier obliging him to deliver the goods to the consignee. It contains the details of the goods, the vessel and the port of destination. It evidences the contract of carriage and conveys title to the goods, meaning that the bearer of the Bill of Lading is the owner of the goods.

The Bill of Lading may be a negotiable document. A number of different types of bills of lading can be used. 'Clean Bills of Lading' state that the goods have been received in an apparent good order and condition. 'Unclean or Dirty Bills of Lading' indicate that the goods are damaged or in bad order, in this case, the financing bank may refuse to accept the consignor's documents.

FIATA Bill of Lading

The FIATA Bill of Lading is a document designed to be used as a multimodal or combined transport document with negotiable status, which has been developed by the International Federation of Freight Forwarders Associations (FIATA).

Road Waybill (CMR)

The road waybill is a document containing the details of the international transportation of goods by road, set out by the Convention for the Contract of the

International Carriage of Goods by Road 1956 (the CMR Convention). It enables the consignor to have the goods at his disposal during transportation. It must be issued in quadruplicate and signed by the consignor and the carrier. The first copy is intended for the consignor; the second remains in the possession of the carrier; the third accompanies the goods and is delivered to the consignee and the fourth one must be signed and stamped by the consignee and then returned to the consignor. Usually, a CMR is issued for each vehicle.

The CMR note is not a document of title and is non-negotiable.

Air Waybill (AWB)

The air waybill is a document, which serves as a proof of the transport contract between the consignor and the carrier's company. It is issued by the carrier's agent and falls under the provisions of the Warsaw Convention (Convention for the Unification of Certain Rules relating to International Carriage by Air, 12 October 1929). A single air waybill may be used for multiple shipments of goods; it contains three originals and several extra copies. One original is kept by each of the parties involved in the transport (the consignor, the consignee and the carrier). The copies may be required at the airport of departure/destination, for the delivery and in some cases, for further freight carriers. The air waybill is a freight bill, which evidences a contract of carriage and proves receipt of goods.

A specific type of Air Waybill is the one used by all carriers belonging to the International Air Transport Association (IATA); a bill called the IATA Standard Air Waybill. It embodies standard conditions associated to those set out in the Warsaw Convention.

Rail Waybill (CIM)

The rail waybill (CIM) is a document required for the transportation of goods by rail. It is regulated by the Convention concerning International Carriage by Rail 1980 (COTIF-CIM). The CIM is issued by the carrier in five copies, the original accompanies the goods, the duplicate of the original is kept by the consignor and the three remaining copies by the carrier for internal purposes. It is considered the rail transport contract.

ATA Carnet

ATA (Admission Temporaire/Temporary Admission) carnets are international customs documents issued by the chambers of commerce in the majority of the industrialized world to allow the temporary importation of goods, free of customs duties and taxes. ATA carnets can be issued for the following

categories of goods: commercial samples, professional equipment and goods for presentation or use at trade fairs, shows, exhibitions and the like. Further information may be obtained in the International Chamber of Commerce website.

TIR Carnet

TIR carnets are customs transit documents used for the international transport of goods, a part of which has to be made by road. They allow the transport of goods under a procedure called the TIR procedure, laid down in the 1975 TIR Convention, signed under the auspices of the United Nations Economic Commission for Europe (UNECE).

The TIR system requires the goods to travel in secure vehicles or containers, all duties and taxes at risk throughout the journey to be covered by an internationally valid guarantee, the goods to be accompanied by a TIR carnet, and customs control measures in the country of departure to be accepted by the countries of transit and destination.

4. Chứng từ vận chuyển

Tùy thuộc vào phương tiện vận tải được sử dụng, các tài liệu sau đây phải được điền và xuất trình cho cơ quan hải quan của Quốc gia Thành viên Liên minh Châu Âu (EU) (MS) khi nhập khẩu để hàng hóa được thông quan:

Vận đơn

Vận đơn FIATA

Vận đơn đường bộ (CMR)

Vận đơn hàng không (awb)

Vận đơn đường sắt (cim)

Carnet ata

Carnet TIR

Vận đơn

Vận đơn (B/L) là chứng từ do hãng tàu phát hành cho người gửi hàng điều hành, trong đó xác nhận rằng hàng hóa đã được nhận lên tàu. Bằng cách này, vận đơn đóng vai trò là bằng chứng về việc người vận chuyển đã nhận hàng, buộc người vận chuyển phải giao hàng cho người nhận hàng. Nó chứa các thông tin chi tiết về hàng hóa, con tàu và cảng đến. Nó là bằng chứng cho hợp đồng vận chuyển

và chuyển tải quyền sở hữu hàng hóa, nghĩa là người mang vận đơn là chủ sở hữu hàng hóa.

Vận đơn có thể là một tài liệu có thể thương lượng được. Có thể sử dụng nhiều loại vận đơn khác nhau. 'Vận đơn sạch' nêu rõ rằng hàng hóa đã được nhận trong tình trạng tốt và trật tự rõ ràng. 'Vận đơn không sạch sẽ' biểu thị hàng hóa bị hư hỏng hoặc không đạt yêu cầu, trong trường hợp này, ngân hàng cấp vốn có thể từ chối chấp nhận chứng từ của người gửi hàng.

Vận đơn FIATA

Vận đơn FIATA là một tài liệu được thiết kế để sử dụng như một chứng từ vận tải đa phương thức hoặc kết hợp có thể thương lượng, được phát triển bởi Liên đoàn các Hiệp hội Giao nhận Vận tải Quốc tế (FIATA).

Vận đơn đường bộ (CMR)

Vận đơn đường bộ là chứng từ chứa đựng các chi tiết về vận chuyển hàng hóa quốc tế bằng đường bộ, được quy định trong Công ước về Hợp đồng vận chuyển hàng hóa quốc tế bằng đường bộ năm 1956 (Công ước CMR). Nó cho phép người gửi hàng có quyền sử dụng hàng hóa trong quá trình vận chuyển. Vận đơn phải được cấp thành 4 bản và có chữ ký của người gửi hàng và người vận chuyển. Bản sao đầu tiên dành cho người gửi hàng; bản sao thứ hai vẫn thuộc quyền sở hữu của người vận chuyển; bản sao thứ ba đi kèm hàng hóa và giao cho người nhận hàng, bản sao thứ tư phải có chữ ký, đóng dấu của người nhận hàng rồi mới trả lại cho người gửi hàng. Thông thường, CMR được cấp cho mỗi xe.

Ghi chú CMR không phải là tài liệu về quyền sở hữu và không thể thương lượng được.

Vận đơn hàng không (AWB)

Vận đơn hàng không là một chứng từ dùng làm bằng chứng cho hợp đồng vận chuyển giữa người gửi hàng và công ty vận chuyển. Nó được phát hành bởi đại lý của người vận chuyển và tuân theo các quy định của Công ước Warsaw (Công ước thống nhất một số quy tắc liên quan đến vận chuyển quốc tế bằng đường hàng không, ngày 12 tháng 10 năm 1929). Một vận đơn hàng không có thể được sử dụng cho nhiều chuyến hàng; nó chứa ba bản gốc và một số bản sao bổ sung. Mỗi bên tham gia vận chuyển (người gửi hàng, người nhận hàng và người vận chuyển) giữ một bản gốc. Các bản sao có thể được yêu cầu tại sân bay khởi

hành/điểm đến để giao hàng và trong một số trường hợp cho các hãng vận chuyển hàng hóa tiếp theo. Vận đơn hàng không là vận đơn vận chuyển hàng hóa, là chứng từ của hợp đồng vận chuyển và chứng minh việc nhận hàng.

Một loại Vận đơn hàng không cụ thể là loại được tất cả các hãng vận chuyển thuộc Hiệp hội Vận tải Hàng không Quốc tế (IATA) sử dụng; một hóa đơn có tên là Vận đơn hàng không tiêu chuẩn IATA. Nó bao gồm các điều kiện tiêu chuẩn liên quan đến những điều kiện được quy định trong Công ước Warsaw.

Vận đơn đường sắt (CIM)

Vận đơn đường sắt (CIM) là chứng từ cần thiết cho việc vận chuyển hàng hóa bằng đường sắt. Nó được quy định bởi Công ước liên quan đến vận chuyển quốc tế bằng đường sắt 1980 (COTIF-CIM). CIM do người vận chuyển cấp thành năm bản, bản gốc đi kèm với hàng hóa, bản sao gốc do người gửi hàng giữ và ba bản còn lại do người vận chuyển giữ để sử dụng nội bộ. Nó được coi là hợp đồng vận tải đường sắt.

Carnet ATA

Sổ ATA (Sổ tạm quản) là chứng từ hải quan quốc tế do các phòng thương mại ở phần lớn các nước công nghiệp phát hành để cho phép nhập khẩu hàng hóa tạm thời, miễn thuế hải quan. Sổ ATA có thể được cấp cho các loại hàng hóa sau: hàng mẫu thương mại, thiết bị chuyên nghiệp và hàng hóa để trưng bày hoặc sử dụng tại hội chợ, triển lãm, triển lãm thương mại và những hoạt động tương tự. Thông tin thêm có thể được lấy trên trang web của Phòng Thương mại Quốc tế.

Carnet TIR

Sổ TIR là chứng từ quá cảnh hải quan được sử dụng để vận chuyển hàng hóa quốc tế, một phần trong đó phải được thực hiện bằng đường bộ. Họ cho phép vận chuyển hàng hóa theo một thủ tục gọi là thủ tục TIR, được quy định trong

Công ước TIR năm 1975, được ký dưới sự bảo trợ của Ủy ban Kinh tế Liên hợp quốc về Châu Âu (UNECE).

Hệ thống TIR yêu cầu hàng hóa phải di chuyển trong các phương tiện hoặc container an toàn, tất cả các khoản thuế và phí có rủi ro trong suốt hành trình phải được bảo đảm có giá trị quốc tế, hàng hóa phải có sổ TIR kèm theo và các biện pháp kiểm soát hải quan trong nước khởi hành được các nước quá cảnh và nước đến chấp nhận.

